

## REFORMA DE LA ATENCIÓN A LA SALUD

### *Beneficios a largo plazo*

- **Seguro médico económico disponible para todo/a estadounidense:** Establece “intercambios” de seguros médicos en cada estado que permitirá que las personas, familias o pequeñas empresas compren seguros médicos económicos (para el 2014).
- **Si usted está enfermo/a también puede obtener seguro:** impedirá que las empresas de seguros médicos le nieguen cobertura debido a una enfermedad preexistente (para el 2014).
- **No más clasificación por género:** En la actualidad las empresas de seguros le cobran hasta un 39 por ciento más a las mujeres que a los hombres por la misma cobertura. La nueva ley prohibirá esta práctica (para el 2014).
- **Mejora las prestaciones de Medicare para personas mayores:** Extiende la solvencia de Medicare hasta el 2029, establece una visita de bienestar anual y atención preventiva de control para las personas mayores, y también elimina toda falta de cobertura de medicamentos recetados para el año 2020.
- **Mayor acceso a médicos y a los centros comunitarios de salud:** Creará o ampliará 8.000 centros comunitarios de salud y proveerá fondos adicionales para 17.000 médicos y profesionales que prestan servicios médicos en las áreas más necesitadas. (Esta inversión empieza de inmediato.)
- **No más límites anuales a las prestaciones sanitarias:** Ya no se permitirá que los aseguradores establezcan límites monetarios anuales que disminuyan sus prestaciones de atención a la salud.

Para obtener más información, visite:  
[www.healthcare.gov](http://www.healthcare.gov)



OFICINA DE LA SENADORA  
BARBARA BOXER

## REFORMA DE LA ATENCIÓN A LA SALUD

### *Beneficios en el 2010*

- **Ninguna discriminación de niños/as con problemas de salud:** Se prohíbe que los aseguradores le nieguen la cobertura a niños/as con alguna enfermedad preexistente.
- **Extiende la cobertura a adultos jóvenes:** Permite que los/as jóvenes permanezcan en los planes de seguro médico de sus padres hasta los 26 años.
- **Su aseguradora no puede cancelar su plan injustamente:** Se prohíbe la práctica conocida como “revocación”. Las empresas de seguros médicos ya no podrán cancelar su cobertura cuando usted se enferme.
- **Créditos fiscales para las empresas pequeñas:** Le ofrece créditos fiscales a las empresas pequeñas para que puedan pagar un seguro médico para sus empleados.
- **Disminuye el costo de los medicamentos para personas mayores:** Le dará un reembolso de \$250 a las personas mayores que reciben prestaciones de Medicare y que se ven afectadas por la brecha en la cobertura de medicamentos recetados conocido como el "agujero del dónut.”
- **Acceso a cuidados preventivos:** Requiere que todos los planes de seguro médico cubran prestaciones sanitarias preventivas, como las mamografías y las vacunas, a clientes nuevos a bajo o ningún costo.
- **Grupo de alto riesgo para adultos:** Los adultos que tienen una enfermedad preexistente y no pueden obtener seguro médico tendrán acceso a un seguro económico a través de un fondo común de alto riesgo creado en California.
- **No más límites a sus prestaciones de por vida:** Las empresas de seguros médicos ya no podrán establecer un límite monetario en el costo de su atención o prestaciones para su salud.



OFICINA DE LA SENADORA  
BARBARA BOXER